

# TORONTAI

## ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Hétfős évre . . . . .	480 K
Félévre . . . . .	240 K
Hegyedévre . . . . .	120 K
Égy hétre . . . . .	40 K

Egyes szám ára 2 koronás

## POLITIKAI ÉS TÁRSADALMI NAPILAP

Felkeltő szerkesztő: Dr. MARA JENŐ

## SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL

Obilityeva (Zápolyai) utca 1. Telefonszám 2

MEGJELENIK MINDEN NAP, HÉTFŐ ÉS ÜNNEPEK UTÁNI NAPOK KIVÉTELEVEL.

Veliki Beeskerek, 1920.

XLIX. évfolyam, 241. szám.

Péntek, 1920 október 23.

## Városi

Közgyűlés lesz szombaton, tehát: újra felemelik a villany árát. Érdekes, valahányszor a város közgyűlést tart, mindig ugrik egy nagyot a villany ára. Eppen ezért jó volna, ha esztendőnkint legfeljebb csak egyszer volna közgyűlés a városnál.

Kissé több már a tréfánál, ami itt nálunk a villanyvilágítás ügye alatt történik. Először is, ha vesszük: nincs is rendes villanyvilágításunk és mégis annyiba kerül, mintha mi látnók el a szomszédos harminchárom község világítását is. Amikor szükség van a villanyra, akkor nem gyullad fel, vagy pedig éppen akkor alszik el. Záróra például egy óraker van a vendéglőkben és a kórházakban, de az ember kénytelen már tízenegykor lóhalálában hazarohanni, ha nem akar a vaksötét utcákon záróra után hazabotorkálni és a betörői és utonállóikar mindig tevékeny reprezentánsaival találkozni.

Ezzel szemben a hideg rázza az embert, mikor pont a hónap utolsó napjaiban, de a világért sem elseje tájban — megjelenik a zord, mór, sőt gorembe pénzbeszedő, hogy kikáromkodja az utolsó garasunkat a zsebünkből. Egyenesen botrány, hogy fest egy-egy ilyen havi villanyszámla az előző havival szemben. Mindig duplája a legutóbbinak. Az nem indok, hogy drága a szén meg a nyersolaj. Az anyag aránylag mindig drága volt és ha a beszerzési ár gyakran emelkedett is, tizedrésznányiszor sem emelkedett, mintamennyiszor emelték már a gyöngé és beteg villamosáram díját. Ilyen címen akkor a kenyér kilójának ma már legalább is kétszázötven koronába, a tej literjének nyolcvanhat koronába, a polgári szabású koporsónak tizenhatezerkétszáznegyven koronába kellene kerülnie.

A villany nem mulatság, de éppen olyan közszükségleti cikk, mint más egyéb kézzel fogható és szájjal megrágható dolog. Ha a város és a többi erre hivatott hatóság módját tudja ejteni annak, hogy a buza meg a marhas húsgasróptu vágyainak hárt szabjon, akkor ugyanugy leszállíthatja a tulmagas régiókból a családok villanylángokat is.

Jó volna, ha a legközelebbi városi közgyűlés a villany árának fervebe vett újabb fokozása alkalmával ne végződjék emelkedett hangulatban.

## Tovább tart a huza-vona a jugoszláv-olasz tárgyalások megkezdésénél.

Giolitti halasztást kért. — Megakarja várni a Jugoszlávai képviselőválasztások eredményét. — Kormányunk erélyes sürgető jegyzéket intézett Rómába.

Beograd, okt. 28.

Jól értesült körök úgy tudják, hogy a római kormány az Adria kérdésben folytatott előzetes megbeszélések alkalmával semmiféle újabb követelést nem terjesztett elő. Az olasz kormány beogradi képviselője utján csak azt közölte, hogy a béketárgyalásokat a nehéz parlamenti helyzet miatt november havára halasztja el. Mintán pedig a római parlamentet csak november 15-ikére hívják össze, a tárgyalások megkezdése csak november vége felé várható. Azenban Giolitti úgy átszik számít arra is, hogy a jugoszlávai képviselőválasztások a jelenlegi pártviszonyokat s ezáltal a belpolitikai helyzetet megváltoztathatják. Giolitti ezért feltétlenül időt akar nyerni, hogy bevárassa a jugoszláv választások eredményét.

Beograd, okt. 28.

A jugoszláv kormány az Adria-tárgyalások újabb elhalasztása alkalmából jegyzéket küldött a római kormányhoz, melyben sajnálatát fejezi ki az újabb halasztás miatt s egyuttal megkereste az olasz kormányt, hogy a delegátusok összejövetelére pontos határnapot tűzzön ki.

Milanó, okt. 28.

Sferza külügyminiszter teljes meglepődését fejezte ki az Adria-kérdésben Giolittivel folytatott tárgyalások eredménye felett. Irányadó politikai körökben megvannak győződve arról, hogy a jugoszláv-olasz közvetlen tárgyalásokat nem fogják elhalasztani, sőt olasz részről mindenesetre sürgetni fogják azokat. A tárgyalásoknak még e héten meg kellene kezdődniük, de még mindig nem állaptották meg a kiküldöttek összejövetelének a helyét. Az olasz lapok többféle helységet emlegetnek.

Róma, okt. 28.

A jugoszláv-olasz tárgyalásokon Giolitti csak akkor vesz részt, ha jelenléte feltétlenül szükséges lesz. A Piccoló szerint a Giolitti és Sferza között folytatott tárgyalásokon elhatározták, hogy a legerélyesebben fognak eljárni a tulzó nacionalistákkal szemben, ha azok valami törvénybeütköző cselekménnyel akarnak megakasztani a tárgyalásokat.

## Feltámad a cárizmus.

Délország a monarchia mellett.

Páris, okt. 28.

A „Matin“ jelenti, hogy Délországban az utóbbi időben nagyon megerősödött a cárizmus visszaállítására irányuló mozgalom. A cár-jelölt Mihály Alexievics Miklós, a volt cár testvérbátyja.

Páris, okt. 28.

Stockholmon keresztül jelentik, hogy Szovjet-Oroszország ez évi deficitje meghaladja a százmilliárdot.

## Tőzsde.

Beograd, október 28.

Érték dinárookban.

Valuták: Dollár 32.30 | Devizák: Páris 211.50,  
Lei 55.—, Léva 41.95. Cseh koronák 120, Milano 127, Prága 41.50, Wien 8.—, Berlin 47.50.

Ujra leleplezték D'Annunziót. Felkínálkozott az orosz szovjetnek.

Róma, okt. 28.

Az „Avanti“ közli, hogy D'Annunzió hónapokkal ezelőtt táviratilag fordult Csicserin orosz szovjet külügyi népbiztoshoz, melyben fumei akciója részére erkölcsi és anyagi támogatást kér a kommunista Oroszországtól. Az olasz lap gunyosan megjegyzi, hogy Csicserin helyesen értékelte D'Annunzió felkínálkozását, mert a táviratra még csak nem is válaszolt.

A trianoni bére a parlamentben.

Beograd, okt. 28.

Ófensége a trónörökös ukázzal utasította Trumbityot, hogy terjessze törvényjavallattal a skupstina elé a Magyarországgal kötött trianoni békeszerződés szövegét és jegyzőkönyveit.

A görög király temetése.

Athén, okt. 28.

Párisi hivatalos jelentések szerint Franciaországot Sándor király temetésén Franceet de Esperay tábornok fogja képviselni. Sándor szerb trónörökös jövetelét tegnapra várták.

Athén, okt. 28.

Sándor görög király temetése pénteken délelőtt 11 óraker fog végbemenni.

Az angol vasutasok a bányászok mellett.

London, okt. 28.

Az angol vasutasok szindikátusa fölhívást intézett a kormányhoz, a melyben a bányászok érdekeiben emel szót és a bányászok sztrájkját jogosnak minősíti és követeli a bányászok követeléseinek teljesítését. Az esetben, ha a kormány továbbra is megmarad a merev álláspontja mellett a bányászokkal szemben, úgy a vasuti munkásság is sztrájkba lép.

London, okt. 28.

A bányászsztrájk tárgyalásánál az alsóházban heves jelenetek voltak. A munkás-képviselők és a kormány-párti képviselők között végül tettelegességre került a sor.

## A városi közgyűlés.

Egyik legutóbbi számunkban megírtuk, hogy a városi közgyűlést október 30-án d. u. 3 órára hívta össze a polgármester. A közgyűlés tárgysorozata 24 ügyet tűztek ki, melyek közül kettő hevesebb vitát fog provokálni. A tárgysorozat a következő:

1. A polgármester jelentése az összeszedett buzáról.
2. Hivatalos jelentés a pénztár állagáról.
3. A városi tanács javaslata a regáliák, a kövezet és kikötő tarifák felemelése tárgyában.
4. A városi tanács javaslata a tüzoltók szubvencionálása tárgyában.
5. A városi tanács javaslata az Oldal-féle fényképészeti műterem megváltása tárgyában.
6. A városi tanács javaslata a bejelentési hivatal létesítése tárgyában.
7. A városi nyugdíjazott tisztviselők és özvegyek kérvénye nyugdíjuk felemelése tárgyában.
8. A városi tanács javaslata a jövedéki hivatal alkalmazottainak 25 százalékos pótléka tárgyában.
9. Gaborov Milan kérvénye fizetésfelemelésért.
10. A vágóhídi alkalmazottak kérvénye fizetésfelemelésért.
11. A városi tanács javaslata a városi detektívek fizetésfelemelése tárgyában.
12. Veliszavlyev Gája jövedéki alkalmazott kérvénye segélyért.
13. A városi tanács javaslata a tisztviselői fizetéseket illetőleg.
14. Barbul Józka, Mileva Popov, Szűcs Istvánné, Has István, Plesz Jánosné, Terézia, Rózsa Julia, Tabakov Milica és Pijada, Baló Mária, Zimmer Viktor, Kuponovits Józsefné, Verenczi Antal, Radu Lencsi és Becsei Antal segélyügye.
15. Polónyi Pál illetőségi ügye.
16. Várady Sarolta és Bröder Sándor illetőségi ügye.
17. Brassován Braniszlav kérelme a felemelt fizetés kiutalása iránt.
18. Vogl Jakab kérvénye napidijának felemelése tárgyában.
19. A városi tanács javaslata az éjjeli inspekciónak napidijának felemelése tárgyában.
20. Turinszki Szereja kérelme segélyének felemelése tárgyában.
21. A városi tanács javaslata a színház fizetésének emelése tárgyában.
22. Strosz Béla és társának kérvénye nyugdíjuknak kifizetése iránt.
23. A városi tanács javaslata a villamos áramdíjak felemelése tárgyában.
24. Kalos István segélyügye.

**Hadgyakorlatok Ujvidék környékén.** Az Ujvidéken állomásozó 7-ik gyalogezred Ujvidék, Karlóca és Kamenica határában több hétig tartó hadgyakorlatot rendez. Szerdán vonult ki az ezred a városból. Ezt megelőzőleg Tomies ezredes nagy ünnepségek között megnyitotta az ujonnan felállított ezrediskolát. Az ünnepélyen nagy közönség vett részt.

## Ki a gyilkos?

Emberöléssel vádolt gazdálkodó. — Statáriális tárgyalás a szabadkai törvényszéken.

Szabadka, okt. 28.

A királyi törvényszék statáriális bírósága ma tárgyalta Sörös György bajai gazdálkodó gyilkossági pörét. Sörös ellen az a vád, hogy október 9-én meggyilkolta Frank István bérlőt.

A statáriális tárgyalás elnöke dr. Morovics Jovo, a bíróság tagjai: Lahner Antal, dr. Bakule Géza, dr. Piskulics Voinmir és Gomirad Voislav. A vádat dr. Aranicki Iván államügyész képviseli. A tárgyalásra husz tanut idéztek be. A közönség zsufolásig megtöltötte a termet.

A vádlott az általános kérdésekre előadja, hogy harmincöt éves, bajai gazdálkodó, nő, két gyermeke van. Nem érzi magát bűnösnek, tagadja, hogy a gyilkosságot elkövette volna. Elmondja, hogy október 9-án reggel kiment a tanyára kukoricaszárhordásra s mikor hazatért, a rendőrség letartóztatta. Frank István haláláról a rendőrségen értesült, ahol rettenetesen megverték.

A vádirat szerint Sörös György Frankot a mezőn meggyilkolta s aztán holttestét kocsijára tette s ott a kukoricaszárak közé elrejtette. Először egy kutba akarta bedobni a holttestét, később azonban a demarkációs vonal közelében egy árokba hajította. Itt akadnak reá a holttestre.

Sörös György tagadja, hogy a szóbanforgó vidéken járt. Frankot nem ölte meg, különben is jó barátságban volt vele. Elmondja, hogy a gyilkosság előtt való éjjel az ablakon három ismeretlen ember zörgetett be, akik azt állították, hogy Magyarországból jöttek. Frank István vejének a bajtársai és most Frankot átviszik Magyarországra, ahol majd ellátják a baját, amiért Frank följelentette őket.

Délután a tanukihallgatásokra került a sor.

Az első tanu Romatka Károly bajai vizsgálóbíró, aki Sörös Györgyöt elsőtízben kihallgatta. Ekkor a vádlott azt vallotta, hogy látta, amint Frank veje és két ismeretlen ember Frankot a kukoricaföldön megölték. Ezt a vallomását Sörös később visszavonta.

Dr. Fehér János ügyvéd és Bence József bajai rendőrkapitány hasonló tartalmu tanuvallomást tesznek.

A tanuk sorában kihallgatták az áldozat nejét, Antal nevű fiát és Mária nevű leányát, akiknek férjét vádolja Sörös a gyilkosság elkövetésével. Legérdekesebb volt a kis 12 éves Frank Antalnak vallomása. Elmondja, hogy a gyilkosság reggelén atyjával kocsin a szántóföldre ment ki. Ott az apja elküldte a tanyára azzal, hogy egy óra múlva jöjjön vissza. Mikor visszaérkezett atyját már nem találta a megszokott helyen. Kérésére indult s ekkor látta, hogy Sörös az ő földjükön keresztül kocsijával gyorsan tovahajtat. Utána sietett, de nem tudta utclérni. Sörös megállott kocsijával a háza előtt és bement. Mire a házhoz ért, már sem a vádlottat, sem a kocsit nem látta ott.

A tanuk kihallgatása után dr. Aranicki Iván mondotta el a vádbeszédét, melyben szándékos emberölés büntetése miatt halálbüntetést kért a vádlottra.

Dr. Petrovics János védő hangzott, hogy sem a vád, sem a tanuk ténybeli bizonyítékot nem mutattak fel, a vád csupa feltévesen alapul s ezért a statáriális eljárás mellőzését kérte azzal, hogy az ügy a rendes bíróság elé utaltassék.

A bíróság pénteken délelőtt 10 órakor hirdeti ki ítéletét.

## Katonai pucra készültek Olaszországban.

Trieszt, okt. 28.

Római jelentések szerint Olaszországban nagy összeesküvésnek jöttek a nyomára. Az összeesküvés célja a ma kormány megdöntése és a katonai diktatura bevezetése lett volna. Cavallo tábornok feladata lett volna Lombardia megszállása, egy másik tábornok Róma ellen vonult volna és kényszerítette volna a királyt, hogy álljon a katonai diktatura élére. D'Annunzio egyidejűleg megszállotta volna Spalatót és Dalmáciát. Bárha a katonai diktatura nem is valósult meg, már ez a terv is siettetni a forradalom kitörését.

## Venezuela-ban is forradalom van.

Newyork Hamburg, okt. 28.

Venezuela-ban véres forradalom tört ki. A forradalmárok nemcsak Venezuela-ban, de a szomszédos államokban is polgárháborút szítottak.

## Lloyd George az ir alkirályt Londonba táviratozta.

London, okt. 28.

Lloyd George Frensch ir alkirályt táviratilag Londonba hívta. Az ir alkirály Londonba való rendelése nagy politikai változásokkal van összefüggésben.

## A lengyel-orosz békét ratifikáló okmányok kicserélése.

Varsó, okt. 28.

Kedden találkoztak az orosz és a lengyel kiküldöttek Libánban, ahol kicserélték a békét ratifikáló okmányokat.

## A francia bányászok is sztrájkjal fenyegetőznek.

Páris, okt. 28.

Az angol bányászok sztrájkjának hatása alatt a franciaországi bányamunkások vezetősége is memorandumot nyújtott be a kormányhoz; béremelést kérnek és sztrájkjal fenyegetőznek.

## HIREK

**A kereskedelmi miniszter Beeskereken.** Érdekes vendégek voltak tegnap Beeskereknek Ninesity Momesillo kereskedelmi miniszter és Mihajlovity dr. belügyi osztályfőnök személyében. A kereskedelmi miniszter utja a választáscsokkal függ össze, míg Mihajlovity dr. utját egyes elintézendő belügyi kérdések tették szükségessé. A belügyi osztályfőnök a Torontál-temesmegyei megüresedett alispáni ügykör ideiglenes ellátásával megbizta dr. Bozzay Aladár főjegyzőt. Délelőtt 11 órakor a vármegye tisztviselői tisztelegtek Mihajlovity dr. osztályfőnökkel, akitől azt kérték, hogy ujonnan megállapított, de eddig nem folyósított pótlékait utaltassa ki sürgősen. Az osztályfőnök a legmelegebben biztosította a tisztviselőket róla, hogy méltányos kérésüket azonnal el fogja intéztetni.

**Pénzbírságra ítélt kofák.** A rendőrbíró Spieszits Kata és Kosztyi Ivánka kofákat azért, mert a piaci szabályrendelet dacára 9 óra előtt termelőkötől összevásárolták az árut, fejkenként 25 dinár pénzbírságra ítélte.

**A ló- és szekérszemle.** Az igazvonó állatok és a kocsik és szekerek pótszemléjét 29-én és 30-án tartják meg a vásártéren. Mindazok, akik igazvonó állataikat, kocsijukat vagy szekereiket eddig be nem mutatták, ezen a két napon igyekezzenek bemutatni, mert ellenkező esetben ezer dinár pénzbírsággal lesznek sújtva.

**Levágta a lábát a villamos.** Ujvidékről jelenti tudósítónk, hogy tegnap délután a Vasut utcában a villamosvonal egyik kocsija elgázolta Gyakovaeski Gyóka karlócai gazdálkodót. A kerek a szerencsétlen ember mindkét lábát többel levágta.

**Gyorshajtásért elítélt kocsi.** A rendőrbíró Bugár Gige kocsiért gyorshajtás miatt 25 dinár pénzbírságra ítélte.

**A r. kath. árvaház javára adakoztak:** Rozsáli Oszkár 10, Dániel Géza 6, Kurez Ferenc 5, Kurzeer Rózsai 5, Agyal Sándor 6, Román István 4, Laeskovich Béla 4, Pinkert István 4, ifj. Kolofon Dezső 4, Tell Vilmos 4, Straub Pisti 4, Bajjusz Lajos 3, Stéfáni Ernő 2, Vetrő József 2, Möriz József 2, Weiserschan Anna 2, Szabó József 1, Germán Nándor 1, Graszl Ferenc 1, Nedelyov István 1, Széles Mátyás 1 és Pécsi Pál 1 korona. IV. elemi osztályu tanulók.

**Sakkverseny Beogradban.** Beogradból jelenti tudósítónk, hogy Kosztics, a világbíró híres sakkmeister rendkívül nagy érdeklődés mellett tartotta meg sakkversenyét. Kosztics egy-szerre nyolc sakkzóval játszott a játszónak hátat fordítva, a hozzáintézt kérdésekre azonban mindenkor pontosan megtudta jelölni az egyes táblakon a figurák állását. A versenyben, amely hérom és fél óráig tartott, hét játszmát Kosztics nyert meg, egy játszma eldöntetlen maradt.

**A beogradi polgármester-  
választás előtt.**

Nem sikerült a megegyezés a radikálisok és demokraták között.

Beograd, okt. 27.

A városi radikális és a demokratapárt vezetői tárgyalásokat folytattak, hogy az új községi választásokon egységesen járjanak el az elnök személyére nézve. Miután mind a két párt a maga részére követeli az elnökséget, a megegyezés nem sikerült.

**Törvény készül  
a statáriumról Angliában.**

Páris, okt. 27.

Londonból jelentik, hogy az angol alsóház elfogadta az állam védelméről és a termelés rendjének biztosításáról szóló törvénytervezetet. Eszerint joga van a kiralynak a statáriális állapotot kihirdetni oly esetekben, ha az angol népet oly rendkívül veszély fenyegeti, hogy élelem, víz, világítás és egyéb létfontartási szükségletek nélkül maradhat. Ily esetekben a parlamentet azonnal értesíteni kell a statárium kihirdetéséről.

**Amundsen reménytelen helyzete.** Kopenhágából jelentik, hogy Amundsen, híres sarkutazó, az északi sarkvidéken reménytelen helyzetben van. Hajója a Kap Sirge közelében jéghegyek közé szorult, úgy hogy sehonnan sem lehet megközelíteni. Hajóján már csak négy ember él.

**A népbiztosok pöre.** Budapestről jelentik: A népbiztosok pörében ma folytatták a forradalmi kormányzótanács jegyzőkönyveinek felolvasását. A tárgyalás iránt az érdeklődés megesapant, a védők padjaiban mindössze két-három ügyvéd ül felváltva, a hallgatóság karzatain mindössze három ember unatkozik és négy rendőr. A tárgyalást teljesen kitöltötte a forradalmi kormányzótanács jegyzőkönyvek felolvasása, amelyek miatt a régi védők többször erőlyes tiltakozást jelentettek be, mert szerintük ezek a jegyzőkönyvek nem hitelesek, hanem hamisítványok, utólagosan készült magánmunkák és bizonyító erejük egyáltalán nincsen.

**A bajor exkirály nagybeteg.** A bécsi Wiener Morgenzeitungnak jelentik Münchenből: Lajos király állapotáról kedvezőtlen hírek keringenek. Tavalyi svájci tartózkodása óta gyomorbetegségeiben szenved. Ehhez járulnak még az agykor szenvedései és a lelki bajok is, amelyek mindinkább éreztetik hatásukat, anélkül, hogy a király általános közérzése aggodalmat keltő módon rosszabbodott volna. Bizonyára erre vezethetők vissza azok a híresztelések is, amelyek tulzós módon a király állapotának lényeges rosszabbodásáról szólnak.

**Adomány.** Dr. Dellimanics Lajosné 100 koronát adományozott a helybeli róm. kath. ár. aháznak.

**Dr. Mihajlovity Jovan** alispán saját kérelmére állásától felmentetett és ügyvédi irodáját újból megnyitotta. Ugyanitt egy szerbiül tudó írnek azonnal alkalmazást kaphat.

**Lefoglaltak  
nyolc kiló ezüstkoronát.**

Szavamra, a mohácsi vész óta nem láttam forgalomban ezüstkoronát. Ki emlékszik még nyájas pengésére? És ki tartotta meg emlékezetében, hogy egy ilyen szép kerek ezüstmonétaért mi mindent lehetett vásárolni? Ezer és ezer tárgy volt, amit egy koronánál olcsóbban is lehetett venni. És ma?

És ki ne emlékeznék rá, hogy hajdanában mennyire nem szívesen fogadta el az ember a nehez ezüstöt. Mennyivel inkább fogadták el az emberek a bankót. Nohát eljött az az idő, amely fényesen rehabilitálta az ezüst koronát, mert ma már úgy őrzik, mint a kincset és a vállalkozó szellemű siberek buzgólkodása folytán tényleg az is lett. Az igénytelen kis ezüst koroná-

ért, vagy ahogy a népszáj becézte: kroncsi, kronosz, kronoldfi, kronicsékért ma már újból öt-hat-hét papirkoronát fizetnek. Volt idő, hogy 10-12 papirkoronát is adtak. De aztán jött a valutakrach és a szegény jó korona is alábbhagyott nagyzólag igényeivel.

Most úgy látszik, újra készül valami, mert megint nagyon keresik az ezüstkoronásokat. Így tegnap a rendőrség egy vasutasól, aki a korcsmában dicekedve mutogatott ezüstkoronásokat, lefoglalta azokat, mert rendelet van rá, hogy ezüst és aranyérmeket nem szabad halmozásra összevásárolni. A vasutastól lefoglaltak nyolc kiló ezüstkoronást.

**Millió lopások a gombosi állomáson.** Az Amerikából hazavándorló jugoszláv, magyar és román utasok tömeges följelentést tettek a gombosi vasuti állomás ellen, ahol sorra tüntek el milliókat érő csomagjaik. A panaszok folytán Bingurac György szállt ki a helyszínre és megindította a vizsgálatot, amely tegnapra váratlan fordulatot kapott. Kiderült ugyanis, hogy az amerikai csomagok eltűnése nem véletlen dolog, hanem egy szervezett vasuti tolvajszövetkezet bűnös manipulációjának a következménye. A nyomozás roppant súlyos adatokat produkált Zeiner Mihály állomásfőnök ellen, akit le is tartóztattak. Az állomásfőnökön kívül letartóztattak egy katonafékest is. A vizsgálat erősen folyik és hamarosan újabb letartóztatások várhatók. Az állomást a csendőrség szállta meg és azok felügyelete alatt bonyolítják le a forgalmat. A csomaglopásokat nagyban elősegítette az, hogy Gombos átyegető állomás és a Zagrebból jövő pakli-kocsi sokszor egy egész napon át is kénytelen ott vesztegelni. A károsultak csomagjait darabonként 1000 dollárra értékelik. Nagyon sokban szép summa ezüstdollárok is voltak.

**A spaai konferencia cigarettaszámlája.** Furcsa eset, de megessett az urnak 1920-ik esztendejében Spaaban, ahol annyit tanácskoztak a nagyhatalmak. Tanácskozás közben igen jóízűen cigarettáztathatt az, akinek rendben volt a szénája, az a fél pedig ugyancsak sok cigarettát rágott össze, akinek a spaai konferencia határozatai kellemetlenek voltak, mert... Mert párisi jelentés szerint a belga kormány a népszövetségnek számlát küldött. A számla 80.000 frankról szól. Ennyi cigarettát és szivart szívtak el vagy vittek magukkal a hatalmak képviselői a spaai konferencián. Volt még más kiadása is a spaai konferenciának, de ezeket a kiadásokat a belgák mgukra vállalták. A népszövetségnek még nincs pénze, de majd lesz. A jó belgáknak erre a leszre kell várni még egy keveset ebben a nagy pénztelenségben.

**SPORT**

**A Vasasok által vasárnapra beharangozott K. A. C., illetve Zs. S. E. mach furesa megvilágításba helyezi a Vasasok által leadott komünikét.** Kikinda ugyanis vasárnap befejezte footbalszezonját, a Zs. S. E. pedig Kulán játszik bajnoki mérkőzést s a Vasasok szándékáról egyik helyen sem bírnak tudomással.

**Arad város atletikaj bajnokságai.** Mult vasárnap rendezte meg az „Aradi Torna-Egylet” Arad város atletikai bajnokságát. A küzdelemben tizennégy egyesület vett részt, közöttük az erdélyi egyesületek.

100 m.: 1. Steinfeld (A. T. E.)  
12 mp. 2. Zimmermann (T. A. C.). Melezer (M.-Vásárhely).  
200 m.: Steinfeld (A. T. E.)  
24-4 mp. 2. Zimmermann (T. A. C.). 3. Wurfer (Kinizsi).  
400 m.: 1. Steinfeld (A. T. E.)  
57-2 mp. 2. Szörényi (Kinizsi).  
800 m.: 1. Vidák (A. T. E.)  
2:17-2 p. 2. Grieshaber (A. T. E.)

1500 m.: 1. Schwellengraber (A. A. C.) 4:37-2 p. 2. László (L. T. V. E.)  
5000 m.: 1. Szántó (A. T. E.)  
18:33-4 p. 2. Kardos (Kinizsi).  
Magasugrás: 1. Páll (A. A. C.)  
167-5 cm. 2. Stefán (T. A. C.)  
167-5 cm. 3. Kachóh (M. S. E.)  
163 cm.

Távolugrás: 1. Popp (S. S. S. U.) 6-11 m. 2. Zsák (A. T. E.)  
5-84 m. 3. Schiller (A. A. C.)  
5-82 m.

Rudugrás: 1. Steinfeld (A. T. E.) 270 cm. 2. Somló (A. A. C.)  
260 cm.

Sulydobás 1. Wolf (A. T. E.)  
11-15 m. 2. Popp (S. S. S. U.)  
10-70 m.

Diszkoszdobás: 1. Popp 36-36 m. 2. Wolf (A. T. E.) 32-33 m.  
Gerlydobás: 1. Popp 46-63 m. 2. Zsák (A. T. E.) 46-39 m.

Kalapácsdobás: 1. Zsigmond (M.-Vásárhely) 33-15 m. 2. Dencig (A. A. C.) 29-11 m.

110 m. gátfutás: 1. Kaesoh (M.-Vásárhely) 19-6 mp.

Olympiai staféta: 1. A. T. E.

2. A. A. C. 3. Kinizsi.  
Pontstatisztika: 1. A. T. E. 34 pont. 2. A. A. C. 17 pont. 3. S. S. S. U. 13 pont.

**A Veliki Becskerek-i forgalmi főnökség  
területén közlekedő személyszállító  
vonatok menetrendje.**

Ervényes augusztus 1-től.

**Veliki Becskerek—Pancsevo**

430	839	i. V. Becskerek 6.	2125	1807
945	1207	6. Pancsevo	1728	1415

**Veliki Becskerek—Vrsac**

398		i. V. Becskerek i.	1825	
808		6. Vrsac		1248

**Vel. Becskerek—Vel. Kikinda**

1918		i. V. Becskerek 6.	649	
2125		6. Karlovo	449	
2212		i. Vel. Kikinda	425	848
		6. Vel. Kikinda i.		848

**Veliki Becskerek—Zsombolya  
(keskenyvágú yu).**

1207		i. V. Becskerek 6.	818	
1605		6. Zsombolya i.	424	

**Veliki Becskerek—Subotica.**

1281		i. V. Becskerek 6.	1257	
1451		Karlovo	1044	
1616		Csoka	921	
1850		6. Subotica i.	610	

**Subotica—V. Becskerek—Pancsevo**

610		i. Subotica 6.	1850	
1257		Vel. Becskerek	1281	
1621		6. Pancsevo i.	709	

**Karlova—Vel. Kikinda**

1101	1529	i. Karlova 6.	1258	850
140	1611	6. Vel. Kikinda i.	1218	814

**Zsombolya—Sireg**

1455		i. Zsombolya 6.	639	
1640		6. Sireg i.	519	

**Zsombolya—Óregfalu**

1730		i. Zsombolya 6.	858	
1849		6. Óregfalu i.	290	

**Vrsac—Bela Crkva**

1715		i. Vrsac 6.	700	
1819		6. Bela Crkva i.	610	

**Kovacsica (Antalfalva)—Pancsevo**

650		i. Kovacsica 6.	1428	
818		6. Pancsevo i.	1280	

**Kovacsica—Szamos**

1500		i. Kovacsica 6.	647	
1553		6. Szamos i.	555	

**Secsanj—Szamos**

500		i. Secsanj 6.	1658	
547		6. Szamos i.	1608	

**Secsanj—Samos—Alibunár**

590		i. Secsanj 6.	1808	
547		6. Samos i.	1720	
		i. Alibunár		
		6. Alibunár i.		

**Vrsac—Pancsevo**

885		i. Vrsac 6.	1708	
1209		6. Pancsevo i.	1285	

**KÁVÉHÁZBAN, VEN-  
DÉGLŐBEN KÉRJÜK  
A TORONTÁLT**

**Karácsonvi  
cukorkaárukat gyártunk!**

Kérjük t. vendőinket  
szíveskedjenek  
megrendeléseiket  
előjegyzés végett  
már most feladni.

1924

Ambrázia cukorkagyár R.-T. Vel. Becskerek

Srpska Poljoprivredna Banka  
A Szerb Mezőgazdasági Bank r.-t.-nél

**M 720 fokos  
MOTORBENZIN**

kapható kg-ként 30 korona  
árban ab Veliki Becskerek.

1911

**Lenolaj firnis**

kétszer főzött világos és sötét,  
továbbá angol cinkveisz, koro-  
nacinkveisz, hlntómáz, dörzs-  
máz (Schleiflak), koporsólak,  
expresszlak, Secatin, Brunolin,  
csontenyv, Schellak, mindenféle  
festéket és amerikai petroleu-  
mot ládákban legolcsóbban ajánl

Weiterschan Janos. - 1784

A VÁROSI MOZIBAN  
péntek, szombat és vasárnap

**HALEZYONE**

megy.

**Vendéglős ur!**

Akár hogy is hányja-veti . . .  
Bort, pálinkát a legjobban veszi



**Kohn Ignác**

bor- és szeszáru nagykereskedésében  
Veliki Becskerek, volt Linyacski-féle ház  
a nagyhid mellett. 1614

**6 JÁRATU  
MALOM**

minden szerszám és  
géppel együtt eladó  
Bővebbet:  
ÖKRÉSZ ÁDÁM malomtulajdonosnál  
Temerin (Bacsm.) 1916

Ujra fiatal, szép, údearcu lesz a  
**Margitta-  
crémtől**

Kapható kizárólag 172

Nikolić-gyógyszetárba n  
Veliki Bečkerek, Žitni (Buza) trg.

**Segédkönyvelő  
vagy könyvelő**

azonnali alkalmazást talál  
egy nagyobb iparvállalatnál.  
Szerb nyelvet bírők  
előnyben részesülnek.

Cím a kiadóhivatalban.

Előnyös anyagbeszerzés folytán elvállalunk egyelőre a következő három osztály  
szerint 1895

**teljes temetési rendezéseket**

Az árban befoglaltatik: fakoporsó, szemfedő, párna, kereszt, irás,  
gyertya, lelkész, hitközség, barkocsi, kétlovas halottaskocsi, koporsó-  
vivők és sír . . . I. osztály: 1987 korona, II. osztály: 1655 korona, III. osz-  
tály: 1253 korona.

**Bencze Antal és Fia** érc-, fakoporsó- és szemfedőgyár.  
Első Nagybecskereki Temetkezési Intézet.

Megélhetését biztosítja, ki lapunk  
elárusításával foglalkozik!

**Lapelárusítók  
rikkanccok**

magas jutalék mellett azonnal  
felvételnek a kiadóban. 1902

**Köszén**

ipari és fűtési célokra vagonon-  
ként legolcsóbban kapható

Gergurov Dániel és Fia  
Zombor 1903 Telefon 93.

**Hirdetések** :: felvételnek a  
„TORONTÁL”  
kiadóhivatalában

**Varróleány**

ki ezideig elsőrangú  
műhelyben dolgozott,  
házhoz ajánkozik.  
Esetleg a környékre  
is elmegy.

Cím: Ruvarcseva (Vajta) u. 564.

**PEITZ FER. PÁR**

**Vel. Becskerek,** Obilitsyeva (Zápolya) u.  
:: 1. szám. ::

**KÖNYVNYOMDA – LAPKIADAS  
NYOMTATVÁNYRAKTÁR  
TÖMÖNTŐDE – KÖNYVKÖTÉSNET  
RUGGYANTABÉLYEGZŐ GYÁRTAS.**

Telefonszám 21. Telefonszám 21.